A

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

Distr.
GENERAL

A/42/270
5 May 1987
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

الدورة الثانية والاربعون
البنود ٩٢ و ١٠٤ و ١٢٨ و ١٣٦
من القائمة الاولية*

ما للإعمال العالمي لحق الشعوب في تقرير المصير وللاسراع في منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة من اهمية لضمان حقوق الانسان ومراعاتها على الوجه الفعال

مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين

التدابير الرامية الى منع الارهاب الدولي الذي يعرض للخطر أرواحا بشرية بريئة أو يودي بها أو يهدد الحريات الاساسية ، ودراسة الاسباب الكامنة وراء أشكال الارهاب وأعمال العنف التي تنشأ عن البؤس وخيبة الامل والشعور بالضيم واليأس والتي تحمل بعض الناس على التضحية بأرواح بشرية ، بما فيها أرواحهم هم ، محاولين بذلك احداث تغييرات جذرية

تقرير اللجنة المخصصة لموضوع صياغة اتفاقية دولية لحظر تجنيد المرتزقة واستخدامهم وتمويلهم وتدريبهم

رسالة مؤرخة في ٤ أيار/مايو ١٩٨٧ ، وموجهة الى الامين العام من القائم بالاعمال المؤقت للبعثة الدائمة لسوريناام لدى الامم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي ، أتشرف بأن أحيل طي هذا نص البلاغ الصحفي الذي أصدره وفد المجلس المشترك للدول الافريقية ودول منطقة البحر الكاريبي ودول المحيط

* A/42/50 و Corr.1 .

Digitized by UNOG Library

الهادئ والاتحاد الاقتصادي الاوروبي الذي عقد في باراماريبو في ٢٧ نيسان/ابريل ١٩٨٧ (انظر المرفق) .

وساكون شاكرا لو تفضلتم بالعمل على تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة في إطار البنود ٩٣ و ١٠٤ و ١٣٨ و ١٣٦ من القائمة الاولية .

(توقيع) و. هـ . ويرنر فريدزام
القائم بالاعمال المؤقت

Digitized by UNOG Library

المرفق

البلاغ الصحفي الذي أصدره وفد المجلس المشترك للدول الافريقية ودول منطقة البحر الكاريبي ودول المحيط الهادئ والاتحاد الاقتصادي الاوروبي ، الذي عقد في باراماريبو في ٢٧ نيسان/ابريل ١٩٨٧

في الفترة من ٢٢ الى ٢٨ نيسان/ابريل ١٩٨٧ ، قام وفد من المجلس المشترك للدول الافريقية ودول منطقة البحر الكاريبي ودول المحيط الهادئ والاتحاد الاقتصادي الاوروبي ، بزيارة لجمهورية سورينام طبقا لقرار للمجلس المشترك ينص على ما يلي :

"يطلب الى مكتب المجلس المشترك الذي يعمل بالتعاون مع أكثر البلدان تضررا أن يبذل كل ما في وسعه لتعزيز الاستقرار الاقتصادي والسياسي في سورينام وبذلك يضفي أيضا الطابع الديمقراطي على البلد" .

وقد رأس الوفد السيد هنري سابي (عضو البرلمان الاوروبي) من فرنسا ، والسيد صديقي ديارا (رئيس الجمعية الوطنية في مالي) . وتألف أعضاء الوفد الاخرون من السيد ويليم فرغير (عضو البرلمان الهولندي) والسيد أندرو بيرس (عضو البرلمان الاوروبي ، من المملكة المتحدة) ، والسيدة روز واروهيو (عضو البرلمان ، كينيا) ، وسعادة السيد بيتر بايبول (سفير بابوا غينيا الجديدة لدى الاتحاد الاقتصادي الاوروبي) وسعادة السيد روال هاريس (سفير بربادوس لدى الاتحاد الاقتصادي الاوروبي) . وكان سعادة السيد سيديا عمر سي (سفير السنغال لدى الاتحاد الاقتصادي الاوروبي) والسيد روبرت كوهين (عضو البرلمان الاوروبي ، من هولندا) مراقبين .

وأثناء الزيارة ، أجرى الوفد مناقشات مع سعادة السيد ل. ف. رمدات ميسيير ، رئيس جمهورية سورينام ؛ والقائد د. د. بوترسي ، رئيس حكومة سورينام ؛ والدكتور ج. ويجدنبوش ، رئيس الوزراء ووزير الداخلية ؛ والسيد هـ . هايدويلر ، وزير الخارجية ؛ والدكتور س. مونفرا ، وزير المالية والتخطيط ؛ والسيد ر. ريدر ، وزير النقل والتجارة والصناعة . كما أجريت مناقشات مع رئيس وأعضاء الجمعية الوطنية ، ومع زعماء الاحزاب السياسية (الحزب الوطني لسورينام ، وحزب الاصلاح المتحد ، وحزب اندونيسيا وحزب اتحاد العمال والزراعيين التقدمي) ، ومع ممثلي حركة ٢٥ شباط/

Digitized by UNOG Library

فبراير ، ومع منظمات الاعمال التجارية (رابطة المنتجين في سوريينام ، ورابطة رجال الاعمال المستقلين) ، ومع زعماء نقابات العمال الرئيسية (النقابة المركزية ٤٧ ، ونقابة مويدربوند ، ومنظمة الخدمة المدنية المركزية ونقابة العمال التقدميين) ، ومع ممثلي السكان الزنوج البوش ، ومع ممثلي جميع المنظمات الكنسية (لجنة الكنائس المسيحية ، والهندوس والمسلمين والانجيل الكامل والمعمدانيين) ومع رئيس وأعضاء المعهد الوطني لحقوق الانسان . كما أجرى الوفد مقابلة مع قائد سجن فورت زيلندية وزار المسجونين في زنزاناتهم وتحدث معهم ، بما فيهم شقيق وابن عم روني برونزويك ، زعيم الثوار .

وقبل أن يصل الوفد إلى سوريينام ، أجرى مناقشات في لاهاي مع السيد هـ . فان دين بروك ، وزير خارجية هولندا ، ومع السيد ب. بوكمان ، وزير التعاون الإنمائي .

وأجرى الوفد تقييما لمدى الازمة الاقتصادية الشديدة النازلة بشعب سوريينام ، والتي نجمت إلى حد كبير عن توقف المعونة الثنائية الهولندية فجاة في نهاية عام ١٩٨٢ ومن أعمال التخريب الخطيرة وحرب المغاوير خلال السنة الماضية . كما تقصى الوفد الجهود التي تبذلها حاليا حكومة سوريينام تجاه إعادة ترسيخ الديمقراطية في البلد ، ولاحظ ، في مناقشاته ، مواقف المنظمات المختلفة إزاء مشروع الدستور الذي اعتمدته الجمعية الوطنية في ٣١ آذار/مارس ويقدم إلى شعب سوريينام في استفتاء يجرى في ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ ، قبل الانتخابات العامة المقرر أن تجرى في ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧ .

كما تقصى الوفد مع الحكومة وكبار المسؤولين الطرق التي يمكن بها للسلطات أن تستخدم المساعدة الإنمائية الناشئة عن أحكام اتفاقية لومي ، استخداما أفضل وعلى نحو أسرع ، ولا سيما بالنظر إلى النقص الحاد في النقد الاجنبي والاثار السلبية التي يرتبها ذلك على التنمية الاقتصادية . وفي هذا الصدد ، زار الوفد مشاريع للتنمية يمولها كليا أو جزئيا الاتحاد الاقتصادي الاوروبي .

ودون المساس بالاستنتاجات النهائية التي سترد في تقرير الوفد إلى مكتب المجلس المشترك ، فإنه يقدم الملاحظات الاولية التالية :

"يحث هولندا وسوريينام على إعادة العلاقات الدبلوماسية على مستوى السفارات على وجه السرعة بغية إقامة درجة متبادلة من الثقة مما يعتبر شرطا

Digitized by UNOG Library

مسبقا ضروريا لاستئناف تدفق المعونة إلى سورينام على مستوى كاف يتناسب مع الاحتياجات الملحة للبلد ، على أساس معاهدة عام ١٩٧٥ ؛

"يرى انه يجري احراز تقدم تجاه إقامة مؤسسات ديمقراطية ويتوقع كفالة احترام الحرية الفردية والجماعية على السواء ، بما في ذلك حرية الصحافة والإعلام ، في التشريع الإطاري الذي ينظم الانتخابات ؛

"يعتقد أن لدى سلطات سورينام النية الصادقة على تسهيل اجراءات الانتخاب السليمة ، حتى تجرى الانتخابات ذاتها بالاقتراع السري وتكون حرة وعادلة ، ويلاحظ الدعوة الموجهة إلى المراقبين الدوليين لمشاهدة الحملة والانتخابات القادمة ؛

"يرى ان الانشطة الارهابية في الجزء الشرقي من البلد تعتبر عائقا خطيرا أمام البلد ويدعو إلى وقف جميع المساعدات الخارجية التي تقدم إلى الجماعة الثائرة على أمل أن يوضع في نهاية الامر حد للنزاع الذي أودى بالفعل بكثير من الارواح البريئة ؛

"يسلم بانه إلى أن يتوقف النزاع ، سيكون كثير من اللاجئين من السكان الزنوج البوش الذين فروا إلى غيانا الفرنسية أكثر السكان عزوفا عن العودة إلى بلدهم الاصلي ؛ ويحث ، مع ذلك ، الاتحاد الاقتصادي الاوروبي (سواء عن طريق المادتين ٢٠٣ و ٢٠٤ من اتفاقية لومي أو عن طريق ميزانية الاتحاد الاقتصادي الاوروبي) على أن يسهم على وجه السرعة بموارد مالية لمساعدة اللاجئين في غيانا الفرنسية واللاجئين (ومعظمهم من زنوج البوش والهنود الامريكيين) الذين يرغبون في العودة إلى سورينام" .

ويود الوفد أن يعرب عن شكره للجمعية الوطنية على ما قدمته من خدمات ولدوائر البروتوكول على ما قدمته من مساعدة في تنظيم اللقاءات . فلم ترفض سلطات سورينام أي طلب للوفد أثناء استقصاءاته وتمكن من الانتقال بحرية في باراماريبو وحولها ومقابلة جميع الاشخاص الذين رغب في رؤيتهم .

- - - - -

Digitized by UNOG Library